



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen Nachtsicht-Fernglases. Verwenden Sie dieses Gerät, um Ihre Umgebung bei schlechten Lichtverhältnissen oder sogar bei völliger Dunkelheit mit dem eingebauten Infrarotlicht zu betrachten. Sie können mit dem Gerät sogar Bilder und Videos aufnehmen, die auf einer TF-Karte gespeichert werden können. Mit diesem Gerät können auch tagsüber Fotos und Videos aufgenommen werden. Verwenden Sie das mitgelieferte A/V-Kabel, um Ihre Bilder auf einem Fernseher anzusehen oder laden Sie die Bilder mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf Ihren Computer herunter. Im Lieferumfang sind außerdem ein Umhängeband und eine praktische Aufbewahrungstasche enthalten.

#### Zubehör:

1x Nachtsichtgerät

1x Typ-C USB-Kabel

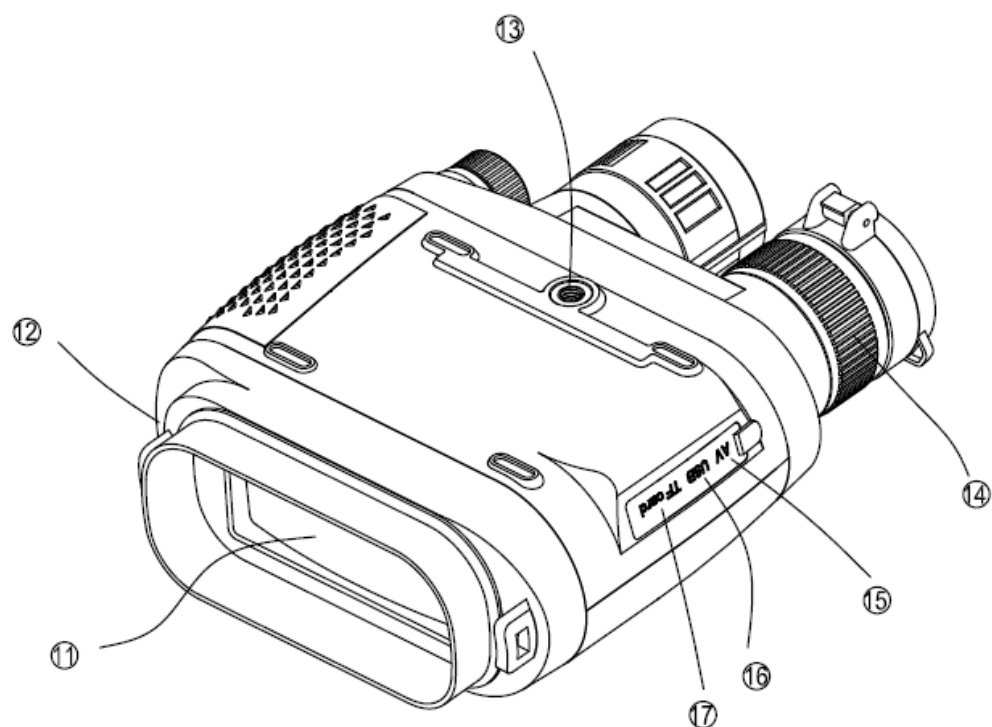
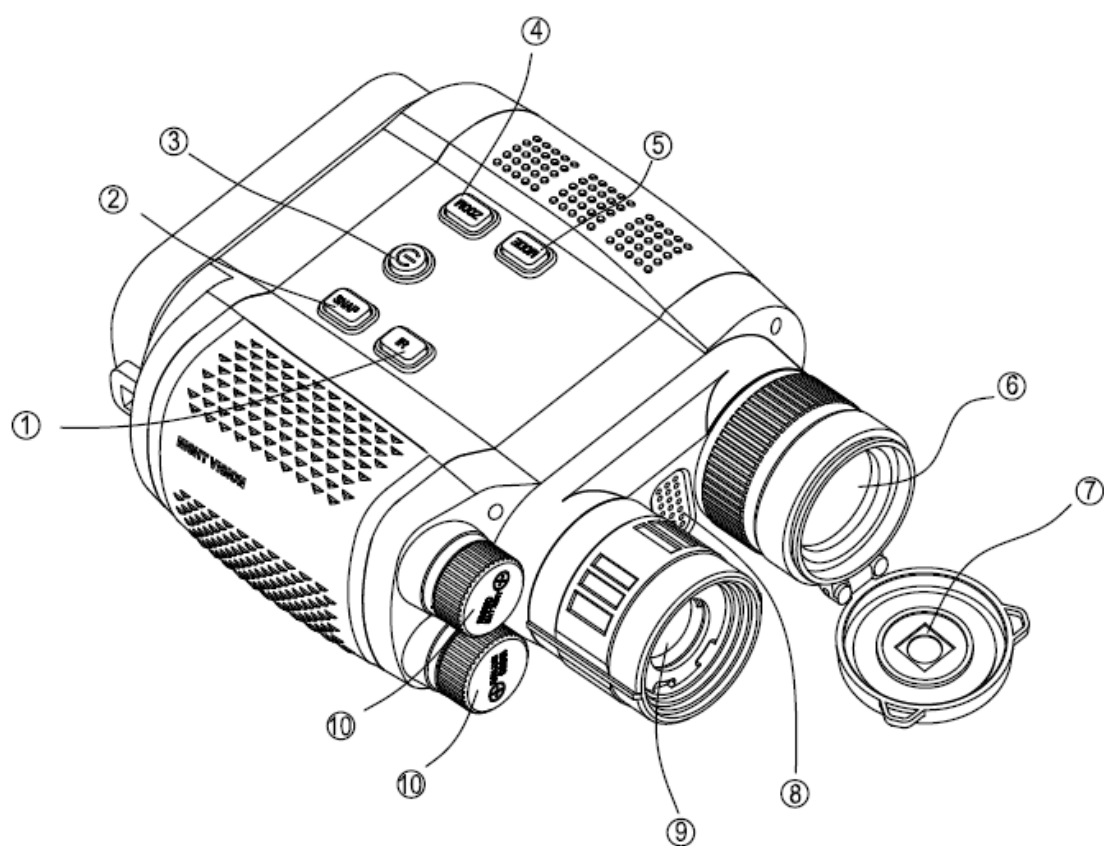
1x A/V-Kabel

1x Aufbewahrungstasche

1x Bedienungsanleitung

#### Teileübersicht:

1. IR-Taste 10. Batterieabdeckung 2. Druckknopf 11. Okular 3. Ein-/Aus-Taste 12. MIC 4. Zoom-Taste 13. Stativadapter 5. Modustaste 14. Objektivlinsen-Fokusrad 6. Objektiv 15. TV-Ausgang 7. Infrarotfilter 16. USB-Anschluss 8. Lautsprecher 17. TF-Kartensteckplatz 9. IR-Beleuchtung



**Batterieinstallation** Öffnen Sie die Batterieabdeckung und legen Sie die 2X18650-Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polaritätsmarkierungen im Batteriefach. Schließen Sie die Batterieabdeckung. Bitte achten Sie auf die Ausrichtung der Batterie. Einsetzen/Entfernen der TF-

Karte Stecken Sie die TF-Karte in den TF-Kartensteckplatz und drücken Sie, bis sie einrastet. Um die installierte TF-Karte zu entfernen, drücken Sie bitte die TF-Karte nach innen, um sie freizugeben.  
Speicherkapazität: 8 GB oder mehr werden empfohlen Hinweis: Das Gerät zeigt das Symbol „ „an, wenn die TF-Karte nicht installiert ist. Einschalten des Nachtsicht-Fernglasgeräts Einschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste etwa mehrere Sekunden lang gedrückt, um das Nachtsichtgerät zu starten.  
Ausschalten des Nachtsicht-Fernglasgeräts Ausschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste etwa einige Sekunden lang, um das Nachtsichtgerät auszuschalten.

Tastenfunktionen **【MODUS】** Wechselt zwischen Video / Foto / Wiedergabe / Menü **【SCHNAPPE】** Im Videomodus: Drücken, um ein Video aufzunehmen. Um die Aufnahme zu stoppen, drücken Sie diese Taste erneut. Im Fotoaufnahmemodus: Drücken, um ein Foto aufzunehmen. Im Wiedergabemodus: Drücken, um das Video abzuspielen oder zu löschen. Im Menümodus: Zum Auswählen drücken. **【ZOOMEN】** Im Videomodus: Zum Verkleinern drücken. Im Fotoaufnahmemodus: Zum Verkleinern drücken. Im Wiedergabemodus: Drücken, um das nächste Bild oder Video auszuwählen Im Menümodus: Drücken, um den vorherigen Menüeintrag auszuwählen. **【IR】** Im Video-/Fotomodus: Drücken Sie diese Taste, um das Infrarotlicht einzuschalten. Mit jedem weiteren Klick erhöht sich die IR-Helligkeit Im Wiedergabemodus: Drücken, um das vorherige Foto oder Video auszuwählen. Im Menümodus: Drücken, um den nächsten Menüeintrag auszuwählen.

Foto- und Videofunktion Foto aufnehmen: Drücken Sie die Taste [MODE] und wählen Sie die Aufnahme aus

**【IR】** Im Video-/Fotomodus: Drücken Sie diese Taste, um das Infrarotlicht einzuschalten. Mit jedem weiteren Klick erhöht sich die IR-Helligkeit Im Wiedergabemodus: Drücken, um das vorherige Foto oder Video auszuwählen. Im Menümodus: Drücken, um den nächsten Menüeintrag auszuwählen. Foto- und Videofunktion Ein Foto aufnehmen: Drücken Sie die Taste [MODE] und wählen Sie den Aufnahmemodus für Fotos aus. Das Symbol erscheint in der oberen linken Ecke des Bildschirms. Dies bedeutet, dass Sie die Fotofunktion aufrufen. Drücken Sie die Taste [SNAP], um Fotos aufzunehmen. Ein Video aufnehmen: Drücken Sie die Taste [MODE] und wählen Sie den Videomodus. Das Symbol erscheint in der oberen linken Ecke des Bildschirms. Dies bedeutet, dass Sie die Videofunktion aufrufen. Drücken Sie die Taste [SNAP], um die Videoaufnahme zu starten, und drücken Sie die Taste [SNAP] erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Gespeicherte Videos und Fotos ansehen: Drücken Sie die Taste [MODE] und wählen Sie den Wiedergabemodus. Anschließend können Sie Ihre gespeicherten Fotos/Videos mit den Tasten [Zoom] oder [IR] durchsehen. Mit den Tasten [Zoom] oder [IR] können Sie zur vorherigen oder nächsten Seite wechseln. Gespeicherte Videos und Fotos löschen: Drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste [SNAP], um das Menü aufzurufen. Sie haben die Möglichkeit, das Bild oder Video abzuspielen oder zu löschen. Während Sie das Foto löschen, wird durch Drücken der Taste [SNAP] das Menü angezeigt. Das erste ist „Löschen“. Sie können „Löschen/Alle löschen/Beenden“ mit [IR] oder [ZOOM] wählen. Während Sie die Videos abspielen oder löschen, sehen Sie das Menü, indem Sie die Taste [SNAP] drücken. Der erste ist „Play“. Sie können „Wiedergabe/Löschen/Alle löschen/Beenden“ mit [IR] oder [ZOOM] wählen.

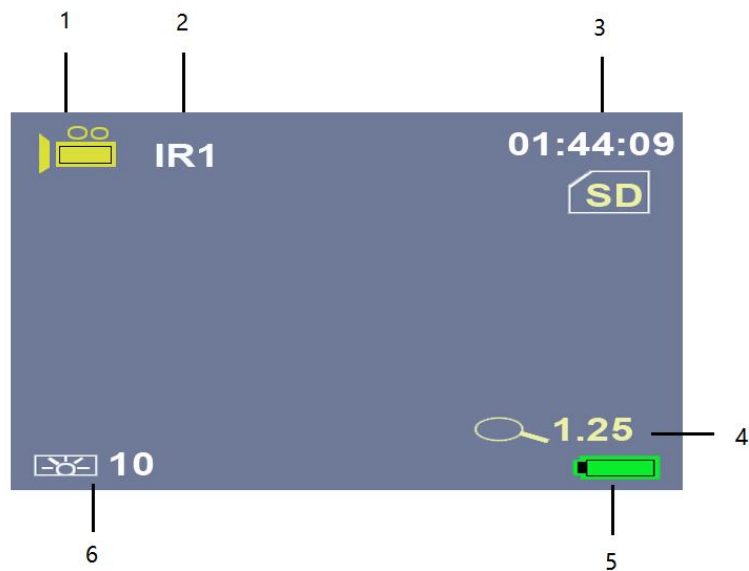
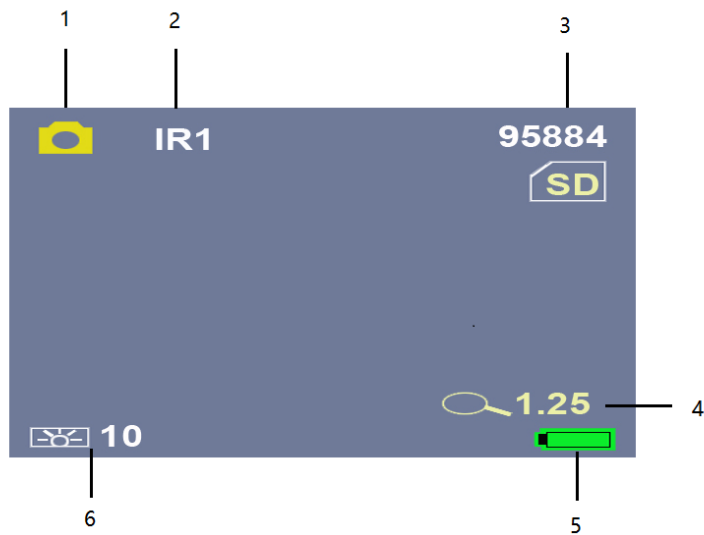


Das Bild fokussieren Zielen Sie auf das Objekt, das Sie betrachten möchten, und drehen Sie das Fokussierad direkt unter der Objektivlinse, bis das Bild auf dem Bildschirm scharf und klar ist. Das Fokussierad ist ⑭ im Teileübersichtsbild.

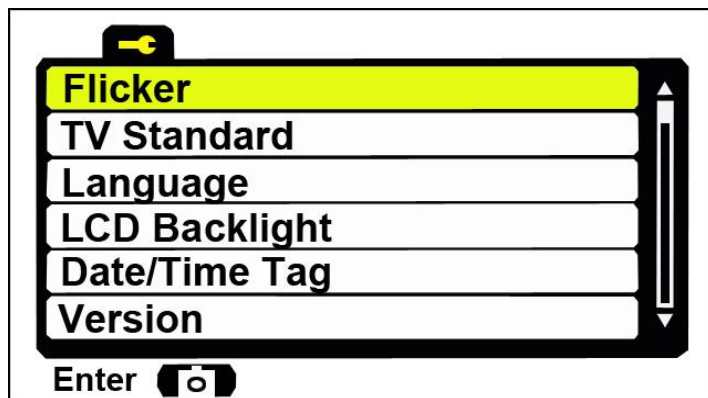
Symbol, das anzeigt, dass Sie sich im Fotomodus befinden 2 IR-Helligkeit von 1 bis 5 (beim Anschließen des USB-Netzteils kann die IR-Helligkeit von 1 bis 7 eingestellt werden) 3

Restkapazitätsmenge 4 Digitalzoom 5 Batterieleistung 6 Hintergrundbeleuchtung von 0 bis 15

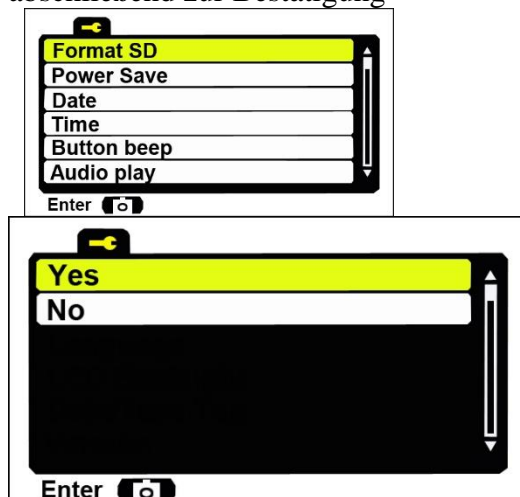
Ihre Bildschirmanzeige im Videomodus



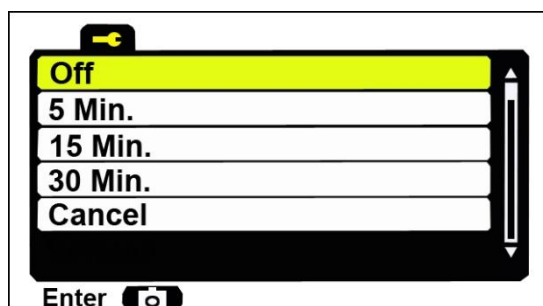
Informationen zur LCD-Anzeige. Drücken Sie [MODE] viermal hintereinander und rufen Sie den Menümodus auf. Hinweis: [IR] bedeutet „oben“. [ZOOM] bedeutet „nach unten“. [SNAP] bedeutet „OK“-Taste. Nach der Einstellung können Sie erneut [MODE] drücken, um das Menü zu verlassen.



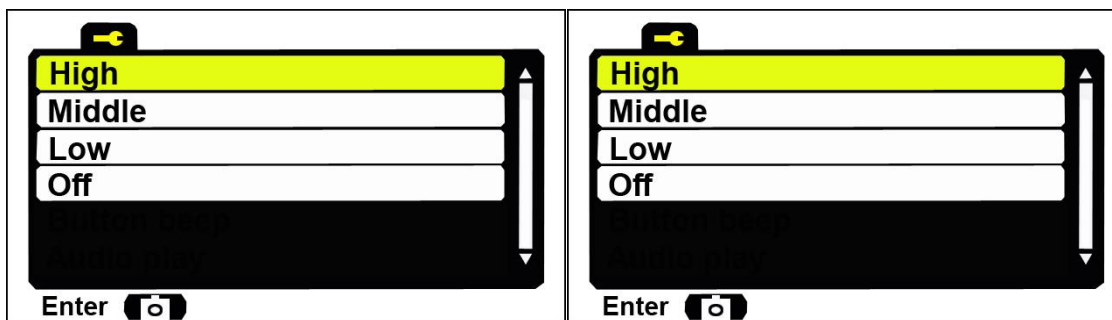
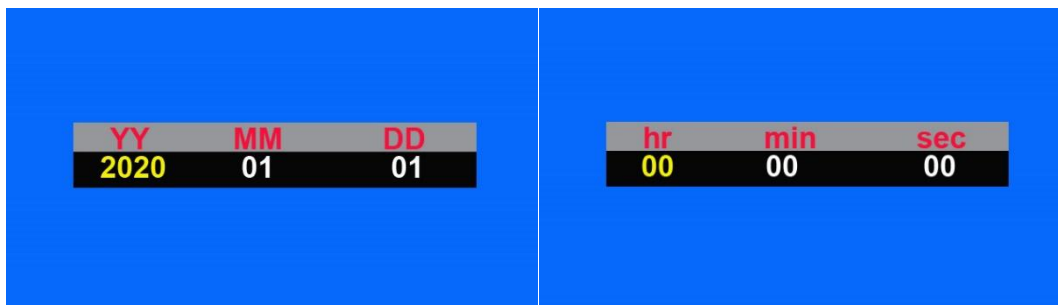
SD formatieren Wählen Sie diese Option, um die TF-Karte zu formatieren. Formatieren ist ein Vorgang, der eine Partition auf einer Festplatte oder einem Datenträger initialisiert. Dies führt normalerweise dazu, dass alle Dateien auf der vorhandenen Festplatte oder Partition gelöscht werden. Sie können mit [IR] und [ZOOM] zwischen „Ja“ und „Nein“ wählen. Drücken Sie abschließend zur Bestätigung



**Energiesparmodus:** Der NV kann so eingestellt werden, dass er sich automatisch abschaltet, wenn er nach Ablauf der ausgewählten Zeitspanne nicht in Betrieb ist. Sie können zwischen 5 Min., 15 Min., 30 Min. wählen oder stornieren. Zum automatischen Ausschalten des Geräts. Die Auswahl- und Bestätigungsschaltflächen sind die gleichen wie zuvor erwähnt. Wählen Sie dann „Abbrechen“, um den Vorgang zu beenden.



IR: NACH OBEN ZOOM: NACH UNTEN SNAP: OK Finden Sie die Datumseingabefunktion mit [ZOOM] und [IR]. Drücken Sie [SNAP], um zu bestätigen und mit der Einstellung des Datums zu beginnen. [IR] bedeutet „oben“. [ZOOM] bedeutet nach unten. [SNAP] bedeutet „OK“-Taste. Nach der Einstellung können Sie zum Verlassen erneut [MODE] drücken. IR: NACH OBEN ZOOM: NACH UNTEN SCHNAPPEN: OK Finden Sie die Zeiteingabefunktion mit [ZOOM] und [IR]. Drücken Sie [SNAP], um zu bestätigen und mit der Einstellung des Datums zu beginnen. [IR] bedeutet „oben“. [ZOOM] bedeutet nach unten. [SNAP] bedeutet „OK“-Taste. Nach der Einstellung können Sie zum Verlassen erneut [MODE] drücken.



Flackern Sie können mit [IR] und [ZOOM] zwischen 50 Hz und 60 Hz wählen. Drücken Sie abschließend zur Bestätigung [SNAP].

Wählen Sie dann „Abbrechen“, um den Vorgang zu beenden. TV-Standard Der Videoausgabemodus kann auf NTSC (Nordamerika) oder PAL (Europa) eingestellt werden.

Sie können NTSC oder PAL mit [IR] und [ZOOM] auswählen. Drücken Sie abschließend zur Bestätigung [SNAP]. Wählen Sie dann „Abbrechen“, um den Vorgang zu beenden. Sprache Sie können die gewünschte Sprache mit [IR] und [ZOOM] auswählen. Drücken Sie abschließend zur Bestätigung [SNAP].

LCD-Rücklicht Stellen Sie die Hintergrundbeleuchtung von 0 bis 15 ein Sie können zwischen den Stufen 0 und 15 wählen, um die Intensität der Bildschirmhintergrundbeleuchtung festzulegen. Suchen Sie die Funktion „Hintergrundbeleuchtung“ und beginnen Sie mit der Einstellung des Pegels mit der Taste [IR] oder [ZOOM]. [SNAP] bedeutet „OK“-Taste. Nach der Einstellung können Sie zum Verlassen erneut [SNAP] drücken. Datums-/Uhrzeit-Tag Wenn Sie „Ein“ auswählen, werden Datum und Uhrzeit im Bild oder Video angezeigt. Sie können je nach Bedarf mit [IR] und [ZOOM] zwischen Aus und Ein wählen. Drücken Sie abschließend zur Bestätigung auf [SNAP].

Verwendung der Zoomfunktion Dieses Gerät verfügt über eine Zoomfunktion, die beim Aufnehmen eines Videos oder Fotos verwendet werden kann. Drücken Sie die Taste [ZOOM], um zwischen 1-fachem und 2-fachem Digitalzoom umzuschalten. Optische Vergrößerung: 7,2-14,4-fach (die optische Vergrößerung beträgt 7,2-fach) (7,2- bis 14,4-fache Zoomvergrößerung = optische Vergrößerung × digitale Vergrößerung) Verwendung von IR-Licht bei völliger Dunkelheit Dieses Gerät kann bei völliger Dunkelheit verwendet werden, wenn das eingebaute IR-Licht (Infrarotlicht) verwendet wird. Drücken Sie die [IR]-Taste, um das Infrarotlicht zu aktivieren. Entfernen Sie die IR-Linsenabdeckung und drücken Sie die Taste [IR], um zwischen den 5 Helligkeitsstufen zu wählen (bei angeschlossenem USB-Netzteil kann die IR-Helligkeit von 1 bis 7 eingestellt werden). Hinweis: Vergessen Sie nicht, die IR-Linsenabdeckung zu entfernen, wenn Sie das Gerät in der Dunkelheit verwenden.

#### Videos und Fotos im Fernsehen ansehen

Verbinden Sie den AV-Ausgang des Nachtsichtgeräts mit einem A/V-Kabel. Verbinden Sie das andere Ende des A/V-Kabels mit dem Videoeingang des Fernsehgeräts. Drücken Sie im Wiedergabemodus die ZOOM/IR-Tasten, um die Datei auszuwählen, die Sie auf Ihrem Fernseher anzeigen möchten. Hinweis: Wenn das Nachtsichtfernnglas an einen Fernseher angeschlossen ist, funktioniert der Bildschirm im Gerät nicht. Übertragen gespeicherter Videos und Fotos auf einen Computer Mit einem USB-Kabel können Sie das Nachtsichtgerät an einen Computer anschließen. Die auf dem Computer gespeicherten Foto-/Videodateien finden Sie unter „Mein Computer \ Wechseldatenträger“. Sobald der Wechseldatenträger ausgewählt ist, können Sie jedes Video oder Foto anzeigen, löschen, verschieben oder kopieren. Pflege und Wartung Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel.

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein hochpräzises optisches Instrument. Um Schäden zu vermeiden, vermeiden Sie bitte die folgenden Vorgehensweisen:

- Verwenden Sie das Gerät bei extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen.
- Bewahren Sie es für längere Zeit in einer feuchten Umgebung auf oder verwenden Sie es.
- Liefern oder verwenden Sie es in einer Umgebung mit starker Erschütterung. Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.